

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 32 (1985)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2. esercitare i vari servizi:

- informazione e trasmissioni radio,
- polizia stradale e sbarramenti,
- approvvigionamento.

3. testare la collaborazione con altre organizzazioni di intervento.

Parteciperanno inoltre a questo esercizio:

- l'OPS della stazione FFS di Lugano-Vedeggio,
- il treno speciale di spegnimento fuoco dell'aerodromo di Lugano-Agno,
- l'ente autolettighe della Croce Verde,
- il centro operatorio protetto 1.

L'inizio dell'esercitazione è previsto per il mattino del 29 maggio e terminerà, con una dimostrazione per il pubblico, che avrà luogo nel pomeriggio di **venerdì 31 maggio 1985**.

Immediatamente dopo questa dimo-

strazione verrà proposto un intervento combinato di diversi nuclei volontari della protezione civile italiana, e più precisamente:

- il nucleo di primo intervento d'assistenza di Parma,
- l'intergruppo di Parma,
- il nucleo della colonna mobile di pronto intervento del Piemonte,

che opereranno sul sedime dello scalo merci di Lugano-Vedeggio.

La stretta collaborazione fra il distaccamento di intervento in caso di catastrofe in tempo di pace del Consorzio per la protezione civile di Lugano e dintorni con enti analoghi di soccorso, e lo scambio di esperienze con i nuclei della protezione civile volontari italiani potrà efficacemente perfezionare le conoscenze teoriche e pratiche per interventi a favore di una eventuale popolazione sinistrata.

ZÜRICH

pd. Der Zivilschutzverband des Kantons Zürich organisiert in den kommenden Wochen wiederum zwei interessante Veranstaltungen:

Freitag, 26. April, von 20.15 bis 22 Uhr, spricht im Ausbildungszentrum Leutschenbach der Zürcher Stadtpräsident Dr. Thomas Wagner, zugleich Chef des ZGO Zürich, zum Thema «Der Zivilschutz aus der Sicht des Stadtpräsidenten von Zürich».

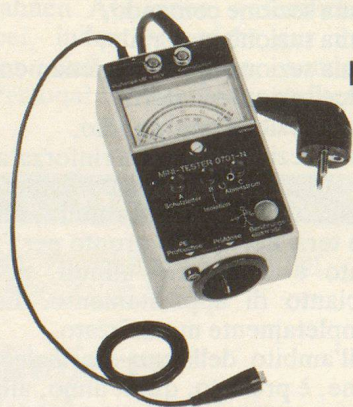
Dienstag, 7. Mai, von 19 bis 22 Uhr, referiert Peter Meier, Adjunkt der Koordinationsstelle für Gesamtverteidigung im Kanton Zürich, über «Eindrücke aus der Gesamtverteidigungsübung 1984». Diese Veranstaltung findet statt in Bülach (Glasmuseum der Vetropack AG/Glashütte).



Ulrich Matter AG

Elektrische Mess- und Regeltechnik

5610 Wohlen Tel. 057.22 72 55 Telex 59 463match



**GOSSEN
MINI-TESTER
0701 N**

Ein Sicherheitsprüfgerät, welches in keiner Servicewerkstatt und keinem Servicekoffer für elektrische Betriebsmittel wie z.B. elektr. Schreibmaschinen, Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge, fehlen sollte.

Folgende Tests sind möglich:

- Schutzleiter-Widerstand 20 . . 1000mΩ
- Isolationswiderstand 0,3 . . 10 MΩ
- Ableitstrom 0 . . 16 mA~

auch als Einbauminstrument erhältlich

Schlafsäcke

für Zivilschutz



- robust, warm, bequem
- mit auswechselbarer Einlage möglich
- speziell entwickelt für Zivilschutz-Einsatz

Qualität von

L. Stromeier + Co.
Hafenstrasse 50
CH-8280 Kreuzlingen
Tel. 072/724242
Telex 882109

